



MR 50-80
MR 1500-2500
TECHNICAL BROCHURE



REMOTE HYDRONIC MODULES WITH PUMP KIT

MODULI IDRONICI REMOTI CON GRUPPO
DI POMPAGGIO

MÓDULOS HIDRÓNICOS REMOTOS CON GRUPO
DE BOMBEA

MODULES HYDRONIQUES À DISTANCE AVEC GROUPE
DE POMPAGE

GENERAL DESCRIPTION MR 50-80

Remote hydronic module for outdoor or indoor installation. The range consists of 2 models with capacity from 50 to 80 liters.

VERSIONS:

MR - Remote hydronic module

TECHNICAL FEATURES:

Frame.

Self-supporting frame in peraluman. Easy to remove front panel allows access to the inside of the unit for maintenance and other necessary operations.

Water circuit.

It includes: insulated inertial tank; safety valve; expansion vessel inserted in the tank; gauge; air vent valve; water charge and discharge shut-off valves.

REMOTE HYDRONIC MODULES WITH PUMP KIT

Remote hydronic module for outdoor or indoor installation. The range consists of 2 models with capacity from 1500 to 2500 liters.

DESCRIZIONE GENERALE MR 50-80

Moduli idronici remoti per installazione da esterno o da interno. La gamma comprende 2 modelli della capacità di 50 e 80 litri.

VERSIONI:

MR - Modulo idronico remoto

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE:

Struttura.

Di tipo autoportante, realizzata in peraluman. Il pannello frontale, facilmente rimovibile, permette l'accesso all'interno dell'unità per le operazioni di manutenzione e riparazione.

Circuito idraulico.

Include: serbatoio inerziale coibentato; valvola di sicurezza; vaso d'espansione incluso nel serbatoio; manometro; valvola di sfato aria; rubinetti di carico e scarico acqua.

MODULI IDRONICI REMOTI CON GRUPPO DI POMPAGE

Moduli idronici remoti per installazione da esterno o da interno. La gamma comprende 2 modelli della capacità di 1500 e 2500 litri.

GENERAL DESCRIPTION MR 1500-2500

Remote hydronic module for outdoor and indoor installation. The range consists of 2 models with capacity from 1500 to 2500 lt.

VERSIONS:

MR - Remote hydronic module with pump kit

TECHNICAL FEATURES:

Frame.

Self-supporting galvanized steel frame further protected with polyester powder painting. Easy to remove panels allow access to the inside of the unit for maintenance and other necessary operations.

Electrical board.

Present only with the circulating pump accessories, it includes: main switch with door safety interlock; automatic switches for protection of circulating pumps, secondary circuit and antifreeze heaters; signalling lamps; interface relay; electrical terminals for external connections.

Water circuit

It includes: insulated inertial tank; safety valve; automatic air vent; expansion vessel; gauge; automatic filling group; water charge and discharge shut-off valves.

Water circuit with additional single circulating pump.

It includes: insulated inertial tank; water differential pressure switch; circulating pump; safety valve; automatic air vent; expansion vessel; gauge; automatic filling group; suction and delivery valves; water charge and discharge shut-off valves.

Water circuit with additional double circulating pump.

It includes: insulated inertial tank; water differential pressure switch; double circulating pump; safety valve; automatic air vent; expansion vessel; gauge; automatic filling group; suction and delivery valves; check valves; water charge and discharge shut-off valves.

DESCRIZIONE GENERALE MR 1500-2500

Moduli idronici remoti per installazione esterna o interna. La gamma comprende 2 modelli della capacità di 1500 e 2500 litri.

VERSIONI:

MR - Modulo idronico remoto con gruppo di pompaggio

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE:

Struttura.

Di tipo autoportante, realizzata in lamiera zincata con un'ulteriore protezione ottenuta tramite verniciatura a polveri poliestere. I pannelli, facilmente rimovibili, permettono l'accesso all'interno dell'unità per le operazioni di manutenzione e riparazione.

Quadro elettrico.

Presente solo con gli accessori pompa di circolazione, include: interruttore generale con bloccoporta; interruttori automatici a protezione delle pompe di circolazione, del circuito ausiliario e delle resistenze antigelo; lampade di segnalazione; relè di interfaccia; morsetti per collegamenti esterni.

Circuito idraulico

Include: serbatoio inerziale coibentato; valvola di sicurezza; valvola di sfato aria automatica; vaso d'espansione; manometro; gruppo di riempimento automatico; rubinetti di carico e scarico acqua.

Circuito idraulico con accessorio singola pompa di circolazione.

Include: serbatoio inerziale coibentato; pressostato differenziale acqua; pompa di circolazione; valvola di sicurezza; valvola di sfato aria automatica; vaso d'espansione; manometro; gruppo di riempimento automatico; rubinetti di aspirazione e di mandata; rubinetti di carico e scarico acqua.

Circuito idraulico con accessorio doppia pompa di circolazione.

Include: serbatoio inerziale coibentato; pressostato differenziale acqua; doppia pompa di circolazione; valvola di sicurezza; valvola di sfato aria automatica; vaso d'espansione; manometro; gruppo di riempimento automatico; rubinetti di aspirazione e di mandata; valvole di ritegno; rubinetti di carico e scarico acqua.

FACTORY FITTED ACCESSORIES:

PU1-PU5 - Single circulating pump.

PD1-PD5 - Double circulating pump.

FA - Antifreeze heater for tank. With thermostat intervention.

FUM - Antifreeze heater for tank, single pump and pipes. With thermostat intervention.

FDM - Antifreeze heater for tank, double pump and pipes. With thermostat intervention.

ACCESSORI MONTATI IN FABBRICA:

PU1-PU5 - Singola pompa di circolazione.

PD1-PD5 - Doppia pompa di circolazione.

FA - Resistenza antigelo serbatoio. Ad intervento termostatato.

FUM - Resistenza antigelo serbatoio, singola pompa e tubi. Ad intervento termostatato.

FDM - Resistenza antigelo serbatoio, doppia pompa e tubi. Ad intervento termostatato.

DESCRIPCIÓN GENERAL MR 50-80

Módulos hidráulicos remotos para instalación externa o interna. La gama comprende 2 modelos con capacidad de 50 y 80 litros.

VERSIÓNES:

MR - Módulo hidráulico remoto

CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN:

Estructura.

Autoportante realizada en peraluman. El panel frontal fácilmente extraíble, permite el acceso dentro de la unidad para las operaciones de mantenimiento y reparación.

Circuito hidráulico.

Incluye: depósito de inercia aislado; válvula de seguridad; vaso de expansión integrado en el depósito; manómetro; válvula de purga de aire; grifos de carga y descarga del agua.

MÓDULOS HIDRÁULICOS REMOTOS CON GRUPO DE BOMBEO

Módulos hidráulicos para instalación externa o interna. La gama comprende 2 modelos con capacidad de 1500 y 2500 litros.

DESCRIPTION GÉNÉRALE MR 50-80

Modules hydroniques à distance pour installation à l'extérieur ou à l'intérieur. La gamme est composée de 2 modèles d'une capacité de 50 à 80 litres.

VERSIONS :

MR - Module hydronique remote

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Structure.

Structure autoportante en peraluman. Le panneau frontal, facile à enlever, permet un accès total à l'intérieur de l'unité pour toutes les opérations de maintenance et réparation.

Circuit hydraulique.

Il inclut : réservoir tampon isolé ; soupape de sécurité ; vase d'expansion inclus dans le réservoir ; manomètre ; vanne de purge de l'air ; robinets de charge et décharge d'eau.

MODULES HYDRONIQUES À DISTANCE AVEC GROUPE DE POMPAGE

Modules hydroniques à distance pour installation à l'extérieur ou à l'intérieur. La gamme est composée de 2 modèles d'une capacité de 1500 à 2500 litres.

DESCRIPCIÓN GENERAL MR 1500-2500

Módulos hidráulicos para instalación externa o interna. La gama comprende 2 modelos con capacidad de 1500 y 2500 litros.

VERSIÓNES:

MR - Módulo hidráulico remoto con grupo de bombeo

CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN:

Estructura.

Autoportante, realizada en chapa galvanizada con mayor protección obtenida mediante el pintado con polvos poliéster. Los paneles, fácilmente extraíbles, permiten el acceso dentro de la unidad para las operaciones de mantenimiento y reparación.

Cuadro eléctrico.

Presente solo con los accesorios bomba de circulación, incluye: interruptor general con boquero de puerta; interruptores automáticos de protección de las bombas de circulación, del circuito auxiliar y de las resistencias antihielo; lámparas de indicación; relé de interfaz; bornes para conexiones externas.

Circuito hidráulico

Incluye: depósito de inercia aislado; válvula de seguridad; válvula de purga de aire automática; vaso de expansión; manómetro; grupo de llenado automático; grifos de carga y descarga del agua.

Circuito hidráulico con accesorio bomba de circulación simple.

Incluye: depósito de inercia aislado; presostato diferencial de agua; bomba de circulación; válvula de seguridad; válvula de purga de aire automática; vaso de expansión; manómetro; grupo de llenado automático; grifos de aspiración y de ida; grifos de carga y descarga del agua.

Circuito hidráulico con accesorio bomba de circulación doble.

Incluye: depósito de inercia aislado; presostato diferencial de agua; doble bomba de circulación; válvula de seguridad; válvula de purga de aire automática; vaso de expansión; manómetro; grupo de llenado automático; grifos de aspiración y de ida; válvulas de retención; grifos de carga y descarga del agua.

ACCESORIOS MONTADOS EN LA FÁBRICA:

PU1-PU5 - Bomba de circulación simple.

PD1-PD5 - Bomba de circulación doble.

FA - Resistencia antihielo depósito. Con la intervención del termostato.

FUM - Resistencia antihielo depósito, bomba simple y tubos. Con la intervención del termostato.

FDM - Resistencia antihielo depósito, bomba doble y tubos. Con la intervención del termostato.

DESCRIPTION GÉNÉRALE MR 1500-2500

Groupe d'eau glacée condensé à eau pour installation extérieure ou à l'intérieur. La gamme est composée de 2 modèles d'une puissance de 1500 à 2500 lt.

VERSIONS :

MR - Module hydronique remote avec groupe pompage

CARACTÉRISTIQUES :

Structure.

De type autoportant, réalisée en tôle galvanisée avec une protection supplémentaire obtenue grâce à un laquage poudre polystére. Les panneaux, faciles à enlever, permettent un accès total à l'intérieur de l'unité pour toutes les opérations de maintenance et de réparation.

Tableau électrique.

Présent seul avec les accessoires pompe de circulation, il inclut : interrupteur général avec blocage de porte ; interrupteurs automatiques à protection des pompes de circulation, du circuit auxiliaire et des résistances antigel ; lampes de signalisation ; relais d'interface ; bornes pour raccordements extérieurs.

Circuito hidráulique

Il inclut : réservoir tampon isolé ; soupape de sécurité ; vanne de purge d'air automatique ; vase d'expansion ; manomètre ; groupe de remplissage automatique ; robinets de charge et décharge eau.

Circuit hydraulique avec accessoire simple pompe de circulation.

Il inclut : réservoir tampon isolé ; pressostat différentiel de l'eau ; pompe de circulation ; soupape de sécurité ; vanne de purge d'air automatique ; vase d'expansion ; manomètre ; groupe de remplissage automatique ; robinets d'aspiration et de refoulement ; robinets de charge et décharge eau.

Circuit hydraulique avec accessoire double pompe de circulation.

Il inclut : réservoir tampon isolé ; pressostat différentiel de l'eau ; double pompe de circulation ; soupape de sécurité ; vanne de purge d'air automatique ; vase d'expansion ; manomètre ; groupe de remplissage automatique ; robinets d'aspiration et de refoulement ; vannes de rétention ; robinets de charge et décharge eau.

ACCESOIRE MONTÉS EN USINE :

PU1-PU5 - Simple pompe de circulation.

PD1-PD5 - Double pompe de circulation.

FA - Résistance antigel réservoir. Avec l'intervention du thermostat.

FUM - Résistance antigel réservoir, simple pompe et tuyaux. Avec l'intervention du thermostat.

FDM - Résistance antigel réservoir, double pompe et tuyaux. Avec l'intervention du thermostat.

TECHNICAL DATA DATOS TÉCNICOS

DATI TECNICI DONNÉS TECHNIQUES

MODEL	MODELO	50	80	1500	2500	MODELLO	MODÈLE					
		A*	B**	A*	B**	A*	B**					
Storage water volume	Contenido de agua	l	50	80	1500	2500	Contenuto d'acqua					
Expansion vessel	Vaso de expansión	l	3	3	2x25	3x25	Vaso di espansione					
Safety valve	Válvula de seguridad	bar	3	3	3	3	Valvola di sicurezza					
Water connections	Conexiones hidráulicas	"G	1"	1"	4"	4"	Attacchi idraulici					
Peso STD	Weight STD	kg	28	78	36	116	470	1970	520	3020	Peso STD	Poids STD
Peso STD + PU1	Weight STD + PU1	kg	---	---	---	---	513	2014	565	3066	Peso STD + PU1	Poids STD + PU1
Peso STD + PU2	Weight STD + PU2	kg	---	---	---	---	569	2070	617	3118	Peso STD + PU2	Poids STD + PU2
Peso STD + PU3	Weight STD + PU3	kg	---	---	---	---	569	2070	617	3118	Peso STD + PU3	Poids STD + PU3
Peso STD + PU4	Weight STD + PU4	kg	---	---	---	---	634	2135	686	3187	Peso STD + PU4	Poids STD + PU4
Peso STD + PU5	Weight STD + PU5	kg	---	---	---	---	740	2241	796	3297	Peso STD + PU5	Poids STD + PU5
Peso STD + PD1	Weight STD + PD1	kg	---	---	---	---	586	2088	638	3140	Peso STD + PD1	Poids STD + PD1
Peso STD + PD2	Weight STD + PD2	kg	---	---	---	---	696	2198	740	3242	Peso STD + PD2	Poids STD + PD2
Peso STD + PD3	Weight STD + PD3	kg	---	---	---	---	696	2198	740	3242	Peso STD + PD3	Poids STD + PD3
Peso STD + PD4	Weight STD + PD4	kg	---	---	---	---	826	2328	878	3380	Peso STD + PD4	Poids STD + PD4
Peso STD + PD5	Weight STD + PD5	kg	---	---	---	---	1055	2557	990	3492	Peso STD + PD5	Poids STD + PD5

* Transport weight

** Operating weight

* Peso de transporte

** Peso en functiunie

* Peso di trasporto

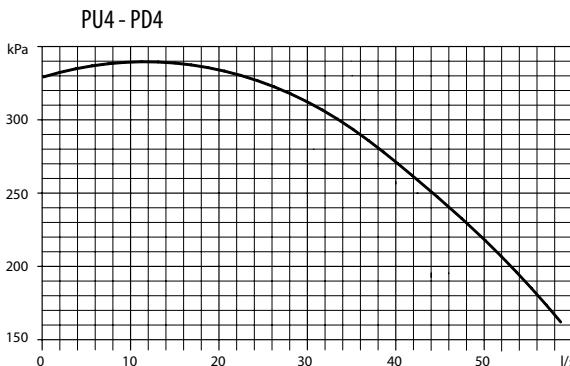
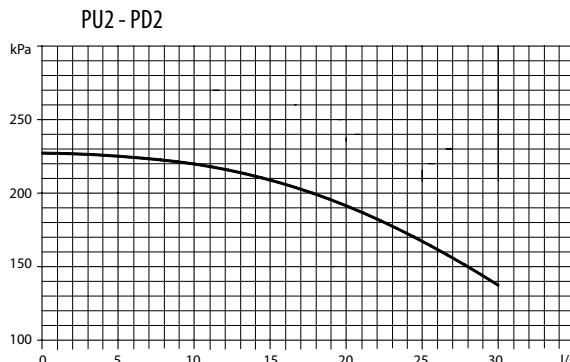
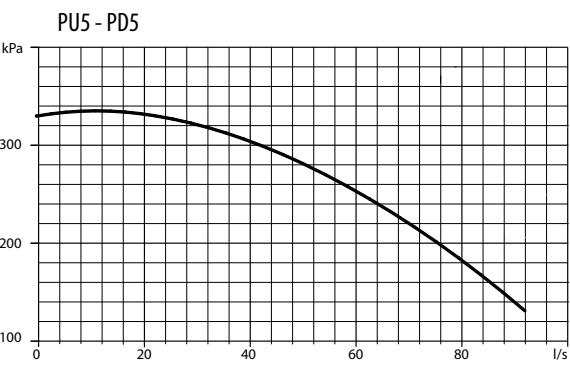
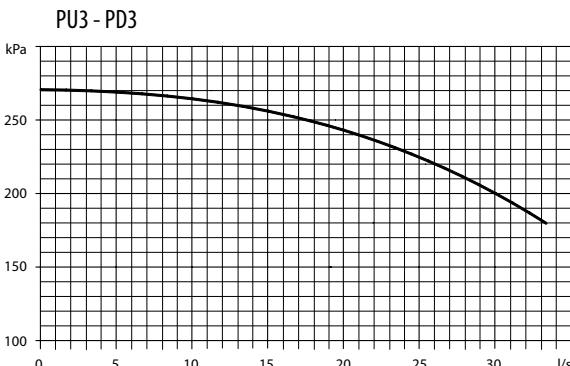
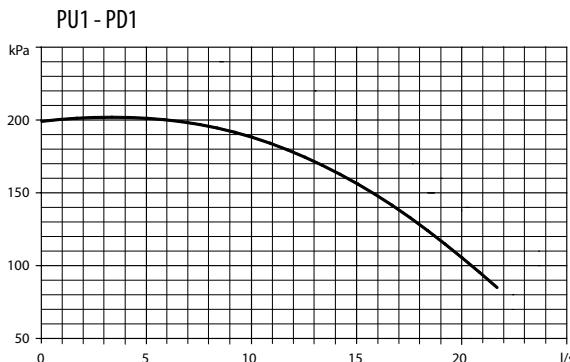
** Peso di esercizio

* Poids de transport

** Poids en fonctionnement

CHARACTERISTIC PUMP CURVES CURVAS CARACTERÍSTICAS DE LAS BOMBAS

CURVE CARATTERISTICHE DELLE POMPE COURBES CARACTÉRISTIQUES



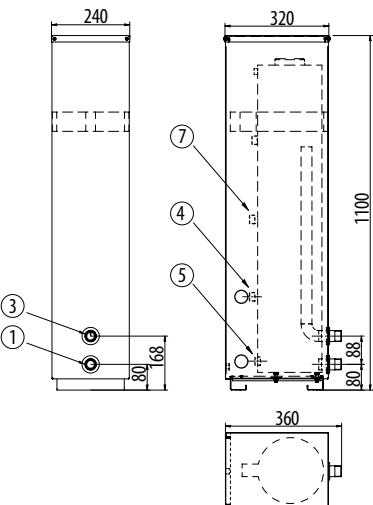
Pump electrical characteristic / Caratteristica elettrica pompe
Características eléctricas de las bombas / Caractéristiques électriques pompe

Absorbed nom. power / Potenza assorbita nom.
Potencia absorbida nom. / Puissance nom. absorbée

	kW	A
PU1-PD1	3	5,6
PU2-PD2	5,5	11
PU3-PD3	7,5	14,6
PU4-PD4	15	28,6
PU5-PD5	22	40,3

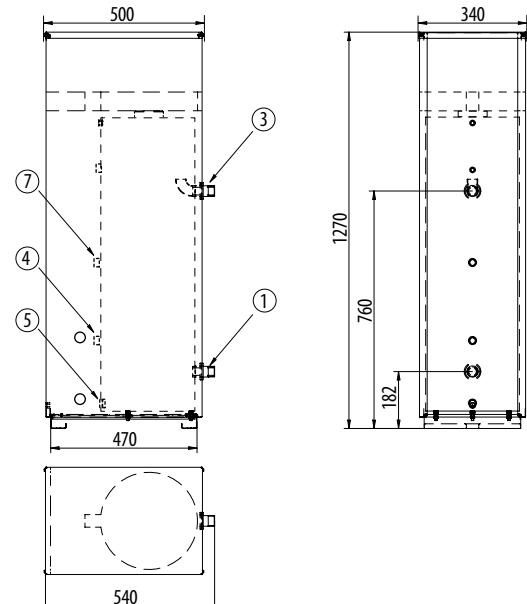
DIMENSIONS DIMENSIONES

Mod. 50

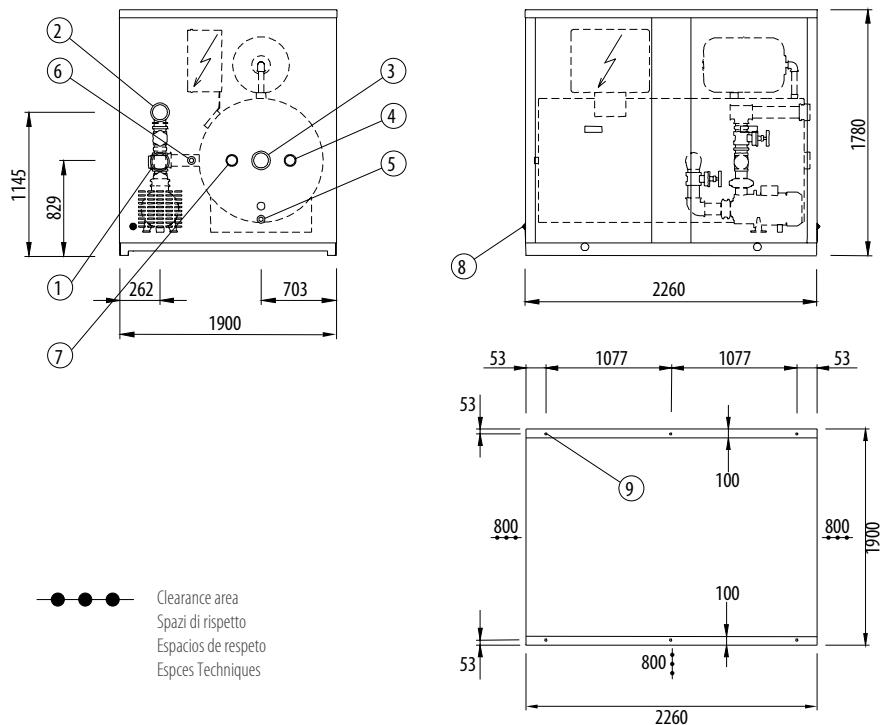


DIMENSIONI DIMENSIONS

Mod. 80



Mod. 1500 - 2500



RIF.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	System delivery standard unit	Mandata all'impianto unità base	Ida a la instalación de unidad básica	Refoulement a l'installation unite base
2	System delivery unit with pumps	Mandata all'impianto unità con pompe	Ida a la instalación de unidad con bombas	Refoulement a l'installation unite avec pompes
3	Return from the plant	Ritorno dall'impianto	Retorno de la instalación	Retour de l'installation
4	Plant charge water shut off valve	Rubinetto di carico acqua	Grifo de carga del agua	Robinet de charge et déchargement eau
5	Plant discharge water shut off valve	Rubinetto di scarico acqua	Grifo de descarga del agua	Robinet de déchargement eau
6	Automatic filling group	Gruppo riempimento automatico	Grupo de llenado automático	Groupe remplissage automatique
7	Guage	Manometro	Manómetro	Manomètre
8	Electric line entry	Entrata linea elettrica	Entrada de la línea eléctrica	Entree ligne électrique
9	Support points	Punti d'appoggio	Puntos de apoyo	Points d'appui

Series / Serie / Série / Serie	
MR 50-80 MR 1500-2500	
Issue / Emissione Emisión / Édition	Supersedes / Sostituisce Sustituye / Remplace
03.19	10.14
Catalogue / Catalogo / Catálogo / Brochure	
CLA 107	



The data indicated in this manual is purely indicative. The manufacturer reserves the right to modify the data whenever it is considered necessary.

I dati riportati nella presente documentazione sono solamente indicativi. Il costruttore si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie.

Los datos reproducidos en esta documentación son solo indicativos. El fabricante se reserva la facultad de realizar en cualquier momento todos los cambios que estime necesarios.

Les données reportées dans la présente documentation ne sont qu' indicatives. Le constructeur se réserve la faculté d'apporter à tout moment toutes les modifications qu'il jugera nécessaires.